ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)
«ПРАКТИЧЕСКАЯ ФОНЕТИКА ПЕРВОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА»

Уровень высшего образования

СПЕЦИАЛИТЕТ

Направленность

45.05.01, 530003 Перевод и переводоведение

(код и наименование направления подготовки)

Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений (немецкий язык)

(наименование направленности (профиля) образовательной программы)

Квалификация

Специалист

Бишкек – 2026

Фонд оценочных средств предназначен для контроля знаний обучающихся по специальности Перевод и переводоведение, направленность «Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений» по дисциплине «Практическая фонетика первого иностранного языка».

Фонд оценочных средств рассмотрен и утвержден на заседании кафедры

Германской филологии

наименование кафедры

Протокол от 3 сентября 2026 г. № 1

Заведующий кафедрой
Германской филологии — Абдыкаимова О.С.
наименование кафедры *подпись* *расшифровка подписи*

Руководитель образовательной программы
Абдыкаимова О.С., к.ф.н., доцент
ФИО *должность* *подпись*

Исполнители:
ст.преподаватель — Турдакунова С.А.
должность *подпись* *расшифровка подписи*

Уровень 1	навыками аудирования
Уровень 2	
Уровень 3	

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

3.1	**Знать:**
3.1.1	- особенности артикуляционно-перцептивной базы немецкого языка в сравнении с родным языком;
3.1.2	- правила звукобуквенных соответствий в изучаемом языке,
3.1.3	- состав гласных и согласных звуков, принципы их классификации, правила звукобуквенных соответствий в
3.1.4	изучаемом языке;
3.1.5	- особенности позиционно-комбинаторного варьирования гласных и согласных фонем в немецком языке;
3.1.6	- основные акцентно-ритмические типы слов в изучаемом языке;
3.1.7	- основные высотно-мелодические структуры изучаемого языка и их соотнесенность с коммуникативными типами
3.1.8	высказываний и типами речевых актов;
3.1.9	- тенденции акцентно-ритмической организации фразы в изучаемом языке;
3.1.10	основы обучения произношению иностранного языка с применением аудио- и компьютерной техники.
3.2	**Уметь:**
3.2.1	- распознавать и произносить гласные и согласные звуки изучаемого языка в изолированной позиции, в слоге, слове, словосочетании и во фразе;
3.2.2	- пользоваться фонетической транскрипцией для отражения и воспроизведения фонемной и акцентно-ритмической структуры слова;
3.2.3	- воспроизводить транскрибированные предложения и тексты;
3.2.4	- идентифицировать и воспроизводить базовые акцентные типы и тональные контуры изучаемого языка и использовать их в адекватном коммуникативном контексте;
3.2.5	- графически изображать интонационную структуру фразы с учетом принятых градаций высотно-тональных характеристик и типов фразового ударения;
3.2.6	- читать вслух тексты различных жанровых стилистических разновидностей и продуцировать монологические и диалогические высказывания в нормальном темпе, сохраняя существенные для произносительной нормы характеристики звуков и используя интонационные структуры в соответствии со смысловым содержанием и коммуникативной направленностью речевого произведения;
3.2.7	- распознавать и объяснять фонетические ошибки в речи, возникающие в результате влияния интерференции.
3.3	**Владеть:**
3.3.1	- владения терминологическим аппаратом, используемым в фонетике;
3.3.2	- правильного произношения, чтения, письма, монологической и диалогической речи, понимания речи на слух;
3.3.3	- работы с аудиоаппаратурой, со словарями, со специальной литературой, с компьютерной техникой.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)							
Код занятия	**Наименование разделов и тем /вид занятия/**	**Семестр / Курс**	**Часов**	**Компетен-ции**	**Литература**	**Инте ракт.**	**Примечание**
	Раздел 1. Речевой аппарат. Артикуляционная база немецкого языка в сравнении с русским.						
1.1	Предмет изучения Практической фонетики.Речевой аппарат. /Пр/	1	2	ПК-2 ОПК-3	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э1	0	
1.2	Предмет изучения Практической фонетики.Речевой аппарат. Перевод слов и словосочетаний с русского на немецкий язык. Изучение схемы строения речевого аппарата. /Ср/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э1	0	
1.3	Фонетическая транскрипция.Классификация звуков по составу. /Пр/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э1	0	

1.4	Классификация звуков по составу. Сравнение звуков русского и немецкого языков. Определение количества букв и звуков в словах. Деление слов на слоги. /Ср/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э1	0	
1.5	Предмет изучения Практической фонетики. Строение речевого аппарата. /Пр/	1	1	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э1	0	
1.6	Контроль знания фонетических терминов. Заполнение пропусков в схеме строения речевого аппарата. /Ср/	1	1	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э1	0	
1.7	Контрольная работа 1. /Пр/	1	1	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э1	0	
1.8	Подготовка к контрольной работе. /Ср/	1	1	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Э1	0	
	Раздел 2. Гласные						
2.1	Долгота немецких гласных. /Пр/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э2	0	
2.2	Выполнение тренировочных упражнений /Ср/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э2	0	
2.3	Краткость немецких гласных.Твердый приступ гласных. Исключения. /Пр/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э2	0	
2.4	Заучивание рифмовок, работа над техникой чтения, работа над диалогом. /Ср/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э2	0	
2.5	[a:] [a] /Пр/	1	1	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э2	0	
2.6	Выполнение тренировочных упражнений, транскрибирование, чтение транскрипций. /Ср/	1	1	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э2	0	
2.7	[o:][o] /Пр/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э2	0	
2.8	Выполнение тренировочных упражнений с последующей аудиозаписью. /Ср/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Э2	0	
2.9	[u:][ʊ] /Пр/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э2	0	
2.10	Заучивание рифмовок, выполнение упражнений, работа над техникой чтения. /Ср/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э2	0	
2.11	[y:][y] /Пр/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э2	0	
2.12	Анализ звуков в разных позициях, работа по развитию навыков диалогической речи. /Ср/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э2	0	
2.13	[i:][i] /Пр/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э2	0	

2.14	Подготовка к контролю навыков произношения в рифмовках. /Ср/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э2	0	
2.15	[e:] [ɛ:] [ɛ] [ɐ] /Пр/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э2	0	
2.16	Анализ звуков в разных позициях, подготовка к участию в диалоге. /Ср/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л2.1 Л3.1 Э2	0	
2.17	[ø:][oe] /Пр/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э2	0	
2.18	Выполнение тренировочных упражнений с последующей аудиозаписью. /Ср/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э2	0	
2.19	Дифтонги.Основные принципы классификации немецких гласных. /Пр/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э2	0	
2.20	Выполнение тренировочных упражнений, самодиктант, подготовка презентации учебной карты по теме "Классификация гласных". /Ср/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э2	0	
2.21	Контрольная работа 2 по теме "Гласные" /Пр/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э2	0	
2.22	Подготовка к контрольной работе. /Ср/	1	4	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э2	0	
	Раздел 3. Согласные						
3.1	Немецкие согласные. /Пр/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э3	0	
3.2	Отработка навыков произношения с последующей аудиозаписью. Работа над диалогом. /Ср/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э3	0	
3.3	[h] /Пр/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э3	0	
3.4	Отработка навыков произношения с последующей аудиозаписью Работа над диалогом. /Ср/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э3	0	
3.5	[f] [v] [pf] /Пр/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э3	0	
3.6	Работа над упражнениями по отработке навыков произношения, техники чтения, транскрибирования. /Ср/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э3	0	
3.7	[s] [z] [ts] /Пр/	1	1	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э3	0	
3.8	Работа над произношением, выполнение упражнений по отработке техники чтения. /Ср/	1	1	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э3	0	
3.9	[S] /Пр/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э3	0	
3.10	Выполнение упражнений,подготовка к диктанту. /Ср/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э3	0	

3.11	[x] /Пр/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л3.1 Э3	0	
3.12	Выполнение письменных упражнений, работа над диалогом в своей интерпретации. /Ср/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э3	0	
3.13	[j] [ç] /Пр/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э3	0	
3.14	Выполнение упражнений по транскрибированию, чтению транскрипций. /Ср/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э3	0	
3.15	[l] /Пр/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э3	0	
3.16	Отработка навыков правильного произношения, выполнение упражнений, составление упражнений для обмена в группе. /Ср/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э3	0	
3.17	[r][R] /Пр/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э3	0	
3.18	Выполнение упражнений,работа над диалогом /Ср/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э3	0	
3.19	[b] [p] /Пр/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э3	0	
3.20	Транскрибирование предложений, самодиктант. /Ср/	1	1	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э3	0	
3.21	[d] [t] /Пр/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э3	0	
3.22	Заучивание рифмовок, скороговорок, выполнение сравнительного анализа звуков родного и немецкого языков. /Ср/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э3	0	
3.23	[g][k] /Пр/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э3	0	
3.24	Чтение транскрипций, работа над техникой чтения текстов. /Ср/	1	1	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э3	0	
3.25	[m] /Пр/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э3	0	
3.26	Транскрибирование текста, чтение транскрипций /Ср/	1	1	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э3	0	
3.27	[n] /Пр/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э3	0	
3.28	Работа над техникой чтения. Аудирование. Передача содержания прослушанного текста. /Ср/	1	1	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э3	0	
3.29	[ŋ] /Пр/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э3	0	

3.30	Выполнение тренировочных упражнений, транскрибирование слов со звуком /Ср/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э3	0	
3.31	Ассимиляция согласных. Геминация. /Пр/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э3	0	
3.32	Выполнение упражнений, работа со словарем. /Ср/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э3	0	
3.33	Оглушение немецких согласных.Классификация немецких согласных. /Пр/	1	2	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э3	0	
3.34	Подготовка презентации учебной карты по теме "Классификация согласных". /Ср/	1	1	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э3	0	
3.35	Контрольная работа 3 по теме "Согласные" /Пр/	1	4	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л2.1 Л3.1 Э3	0	
3.36	Подготовка к контрольной работе. /Ср/	1	1	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л2.1 Л3.1 Э3	0	
	Раздел 4. Словесное ударение						
4.1	Словесное ударение: в простых, производных, сложных немецких словах, ударение в словах иностранного происхождения. Контрольная работа 4. /Пр/	1	4	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э4	0	
4.2	Выполнение письменных и устных упражнений, подготовка презентации учебной карты по теме "Словесное ударение". /Ср/	1	4	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э4	0	
	Раздел 5. Интонация						
5.1	Членение предложения на синтагмы.Ритм и темп речи.Основные интонационные модели немецкого языка. Интонация предложений различных коммуникативных типов.Различия интонационных моделей немецкого и русского языков. Контрольная работа 5 по теме "Интонация". /Пр/	1	8	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э5	0	
5.2	Поиск информации и изучение материала при помощи ЭИР. Составление учебных карт по теме "Интонация".Работа с аудиозаписями. Составление текстов-монологов и диалогов и работа над ними. /Ср/	1	6	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э5	0	
5.3	/Экзамен/	1	35,7	ОПК-3 ПК-2	Л1.1 Л1.2 Л2.1 Л3.1 Э1 Э2 Э3 Э4 Э5	0	
5.4	/КрЭк/	1	0,3			0	

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

5.1. Контрольные вопросы и задания

Вопросы для проверки уровня обученности ЗНАТЬ
1.Предмет фонетики.
2.Строение речевого аппарата.
3.Фонетическая транскрипция.
4.Классификация звуков.
5.Долгота и краткость гласных.
6.Твердый приступ гласных.
7.Классификация гласных.

8. Дифтонги.
9. Классификация согласных.
10. Ассимиляция согласных.
11. Геминация.
12. Оглушение согласных.
13. Словесное ударение.
14. Ударение в простых словах с безударными суффиксами и приставками.
15. Ударение в словах с ударными суффиксами и приставками.
16. Ударение в составных словах.
17. Ударение в заимствованных словах и сокращениях.
18. Интонация и ее роль.
19. Компоненты интонации.
20. Паузы.
21. Ударение в предложении.
22. Нейтральное и эмфатическое ударение.
23. Синтагма.
24. Мелодия.
25. Интонация в предложениях различного типа.
26. Особенности немецкой интонации.
27. Различия гласных звуков немецкого и русского языков.
28. Различия согласных звуков немецкого и русского языков.

2. Задание для проверки уровня обученности УМЕТЬ
прочитать затранскрибированный текст.

3. Задание для проверки уровня обученности ВЛАДЕТЬ навыком
продекламировать выученное наизусть стихотворение (Приложение 3).

5.2. Темы курсовых работ (проектов)

Дисциплина не предусматривает курсовой работы.

5.3. Фонд оценочных средств

1. Текущий контроль знаний.
Перечень вопросов для подготовки к устным ответам или собеседованию, связанные с изучаемой дисциплиной, и рассчитанные на выяснение объема знаний обучающегося по определенным разделам и темам:
Что является предметом изучения фонетики?
Строение речевого аппарата.
Что такое фонетическая транскрипция?
Классификация звуков.
Какие слоги различают в немецком языке?
В каких случаях гласные произносятся долго?
В каких случаях гласные произносятся коротко?
Исключения в произношении долгих и коротких гласных.
Что такое твердый приступ гласных?
Классификация гласных по количеству.
Классификация гласных по способу образования.
Классификация гласных по месту образования.
Дифтонги.
Классификация согласных по месту образования.
Классификация согласных по способу образования.
Что такое ассимиляция согласных?
Что такое геминация?
Оглушение согласных.
Словесное ударение.
Ударение в простых словах с безударными суффиксами и приставками.
Ударение в словах с ударными суффиксами и приставками.
Ударение в сложных словах.
Ударение в заимствованных словах и сокращениях.
Интонация и ее роль.
Членение фразы на синтагмы.
Компоненты интонации.
Какие виды пауз вы знаете?
Ударение в предложении.
Нейтральное и эмфатическое ударение.
Виды мелодик.
Особенности немецкой интонации.
В чем отличие гласных звуков немецкого и русского языков?

2.Модульные контрольные работы - средство проверки умений применять полученные знания для решения задач определенного типа по теме или разделу.
Контрольная работа 1: Строение речевого аппарата (Приложение 2).
Контрольная работа 2:
1.Проверка произносительных навыков (пословицы, поговорки, рифмовки)
2.Транскрипционный диктант
3.Диктант
"Ich liebe dich", schrieb Siegfried seiner Freundin Brigitte. Viele Kiliometer liegen zwischen ihnen. Er wohnt in Kiel, sie in Wien. Siegfried ist Seemann. Er denkt an seine nächste Seereise, weil er im März die Welt umsegeln möchte. Am Meer ist schlechtes Wetter, und nur in der Teestube kann Siegfried Schnee und Regen vergessen.

Brigitte arbeitet bei der Post. Zu Ostern will sie nach Polen fahren. Dort wohnen ihre Tante und ihr Onkel. Sie haben einen Bauernhof.
Beim Frühstuck lesen sie den Brief von Brigitte. Sie ist von der Arbeit schon müde und möchte ihre Müdigkeit überwinden. Heute abend hat sie Karten für die Oper. "Figaros Hochzeit" von Wolfgang Amadeus Mozart steht auf dem Programm. Das hat sie in der Freitagsausgabe einer Zeitung gelesen.
Brigitte will kein Taxi nehmen, weil sie ein blaues Auto hat. Sie hat es auf einer Gebrauchtwagenausstellung gekauft.
4.Контроль техники чтения

Контрольная работа 3:
1.Контроль навыков произношения (пословицы, поговорки, рифмовки)
2.Контроль техники чтения
3.Транскрипционный диктант
4.Диктант
Ein Gong erklingt im Gang. Die Schüler strömen aus der Schule. Sie entspannen sich. Sie denken daran, dass sie in den Ferien in den Norden von Norwegen fahren. Dort schneit es oft. In den Strassen liegt Schnee, und die Kinder starten eine Schneeballschlacht. Sie holen auch ihre Schlitten und Schier und fahren vom Schlittenberg.

Im Juni ist dort ein Sommernachtsfest. Da gibt es Musik, Tanz und Gesang.
Alle kommen zum Festplatz. Dort gibt es schon viele Speisen und Getränke. Die Köche machen diese leckeren Sachen. Wenn man Hunger hat, kann man auch einen Heringsalat essen. Das ist eine norwegische Spezialität.

Aber es ist nicht schön, wenn das Regenwetter dort ist. Dann steigt Nebel zu dem Himmel empor. Alle warten, bis der Frühling kommt.

Контрольная работа 4:
1.Диктант с аудионосителя
2.Транскрибирование текста.
Dicht vor dem Walde, in den sie gekommen war, lag ein Kornfeld, aber das Korn war seit langem abgeerntet, nur die nackten, trockenen Stoppeln standen aus der gefrorenen Erde heraus. Die waren für Däumelinchen wie ein ganzer Wald. Ach, wie zitterte sie vor Kälte! Da kam sie vor die Tür der Feldmaus, die ein kleines Loch unter den Kornstoppeln hatte. Dort wohnte die Feldmaus warm und gut, hatte die ganze Stube voll Korn und eine herrliche Speisekammer. Das arme Däumelinchen stellte sich in die Tür, wie ein kleines Bettelmädchen, und bat um ein kleines Stück von einem Gerstenkorn, denn sie hatte seit zwei Tagen nichts zu essen bekommen.(H. Ch.Andersen)

Контрольная работа 5:
Исполнение роли в сценке (по выбору студента).

3. Задания для самостоятельной работы студентов:работа с упражнениями по аудированию, чтению, письму, по выработке навыков нормативного произношения, составление учебных карт и подготовка их презентаций.

4. Вопросы и задания к экзаменационным билетам.

5. Презентация учебных карт (кластеров). Презентация учебной карты (кластера)- творческое частично регламентированное задание, имеющее нестандартное решение и позволяющее диагностировать умение интегрировать знания, аргументировать собственную точку зрения. Учебные карты составляются по темам: Классификация гласных немецкого языка; Классификация согласных немецкого языка; Словесное ударение; Интонация.

6. Рабочая тетрадь - дидактический комплекс, предназначенный для самостоятельной работы обучающегося и позволяющий оценивать уровень усвоения им учебного материала.

5.4. Перечень видов оценочных средств

- Устный опрос во время текущего и промежуточного контроля. Шкала оценивания устного ответа, в которой учитываются в процентном соотношении:
всестороннее глубокое знание теоретического материала - 85%-100% - 5 (отлично)
прочное глубокое знание теоретического материала - 70%-84% - 4 (хорошо)
наличие пробелов в знании теоретического материала - 60%-69% - 3 (удовлетворительно)
значительные пробелы в знании теоретического материала - 0%-59% - неудовлетворительно

- Задания на аудиторных практических занятиях.

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л1.1	Бибин О.А.	Введение в практическую фонетику немецкого языка: учебник	Союз 2001
Л1.2	Кулькова Н.В.	Вводный фонетический курс немецкого языка: Методическая разработка	Бишкек: Изд-во КРСУ 2007

6.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л2.1	Кодухов В.И.	Введение в языкознание: Учебник для студентов пед. ин-тов по спец. № 2101 "Рус. яз. и лит.".	Москва: Просвещение 1979

6.1.3. Методические разработки

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л3.1	Попов А.А.	Практический курс немецкого языка. Для первого года обучения. Репринтное издание: научное издание	М.: Иностранный язык 2000

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"

Э1	Речевой аппарат. Артикуляционная база немецкого языка в сравнении с русским. Речевой аппарат. Артикуляционная база немецкого языка в сравнении с русским.	http://www.deutschesprache.ru/
Э2	Гласные	портал Deutsche Welle www.dw-world.de
Э3	Согласные	учебный сайт lerndeutsch.de
Э4	Словесное ударение	портал института им. Гете www.goethe.de
Э5	Интонация	портал Deutsche Welle www.dw-world.de

6.3. Перечень информационных и образовательных технологий

6.3.1 Компетентностно-ориентированные образовательные технологии

6.3.1.1	При реализации различных видов учебной работы используются следующие компетентностно-ориентированные образовательные технологии:
6.3.1.2	- традиционные образовательные технологии, ориентированные прежде всего на сообщение знаний и способов действий, передаваемых учащимся в готовом виде и предназначенных для воспроизводящего усвоения. Предполагают, что педагог является единственным инициативно действующим лицом учебного процесса;
6.3.1.3	- технологии проблемного обучения (развитие познавательной активности, творческой самостоятельности, поисковые методы (занятие-поиск), постановка познавательных задач;
6.3.1.4	- технологии концентрированного обучения, учитывающие динамику работоспособности в группе;
6.3.1.5	- технологии модульного обучения, обеспечивающие гибкость, приспособление к уровню базовой подготовки студентов;
6.3.1.6	- технологии развивающего обучения, создающие оптимальные условия для выявления задатков, развития интереса и способностей студентов путем вовлечения их в различные виды деятельности: письмо, чтение, аудирование, анализ.
6.3.1.7	- инновационно-образовательные технологии: занятие "без учителя", взаимообучение;
6.3.1.8	- технологии проектно-исследовательской деятельности при подготовке учебных карт;
6.3.1.9	- информационно-образовательные технологии: самостоятельное использование студентами компьютерной техники при подготовке заданий по СРС.

6.3.2 Перечень информационных справочных систем и программного обеспечения

6.3.2.1	www.phonetikschule.de
6.3.2.2	http://www.deutschesprache.ru
6.3.2.3	портал Deutsche Welle www.dw-world.de
6.3.2.4	учебный сайт lerndeutsch.de
6.3.2.5	портал института им. Гете www.goethe.de
6.3.2.6	http://deutschdoma.ru
6.3.2.7	http;//deutsch-uni.com.ru

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

7.1	Для осуществления образовательного процесса по дисциплине "Практическая фонетика" неоходимы:
7.2	- оборудованная учебная аудитория на 10 посадочных мест;
7.3	- интерактивная доска;
7.4	- магнитофон;
7.5	- CD-проигрыватель;
7.6	- аудиокассеты курсов "Sprechen. Hoeren. Sprechen.", "Ausspracheschulung Deutsch";
7.7	- аудиодиски;
7.8	- учебники;
7.9	- методические разработки;
7.10	- рабочие тетради.

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

МОДУЛЬНЫЙ КОНТРОЛЬ ПО ДИСЦИПЛИНЕ ВКЛЮЧАЕТ:
1. Текущий контроль: усвоение учебного материала на аудиторных занятиях , в том числе с учетом посещения и активности; выполнение обязательных заданий для самостоятельной работы.
2. Рубежный контроль: проверка полноты знаний и умений по материалу модуля в целом. Выполнение модульных контрольных заданий проводится в письменном и устном виде и является обязательной компонентой модульного

контроля.
3. Промежуточный контроль - завершенная задокументированная часть учебной дисциплины (1 семестр-экзамен).
Контроль знаний, умений и навыков студентов по окончании изучения модулей осуществляется в соответствии с ТЕХНОЛОГИЧЕСКОЙ КАРТОЙ ДИСЦИПЛИНЫ (Приложение 1).
Раздел 1.Речевой аппарат. Артикуляционная база немецкого языкаа в сравнении с русским.(1-3 недели)
Текущий контроль - активность, посещаемость, выполнение домашних заданий. Максимум - 5 баллов.
Рубежный контроль -контрольная работа 1. Максимум -9 баллов.
Раздел 2. Гласные. (4-7 недели).
Текущий контроль - активность, посещаемость, выполнение домашних заданий. Максимум - 5 баллов.
Рубежный контроль -контрольная работа 2. Максимум -9 баллов.
Раздел 3.Согласные.(8-15 недели)
Текущий контроль - активность, посещаемость, выполнение домашних заданий. Максимум - 5 баллов.
Рубежный контроль -контрольная работа 2. Максимум -9 баллов.
Раздел 4. Словесное ударение. (16 неделя)
Текущий контроль - активность, посещаемость, выполнение домашних заданий. Максимум - 5 баллов.
Рубежный контроль -контрольная работа 4. Максимум -9 баллов.
Раздел 5. Интонация.(17 неделя)
Текущий контроль - активность, посещаемость, выполнение домашних заданий. Максимум - 5 баллов.
Рубежный контроль -контрольная работа 5. Максимум -9 баллов.
Промежуточный контроль - экзамен.

ОСНОВНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ К ПРОМЕЖУТОЧНОМУ КОНТРОЛЮ:
При явке на экзамены студенты обязаны иметь при себе зачётные книжки, которые они предъявляют экзаменатору в начале экзамена.
На экзамене студент должен ЗНАТЬ ответиты на теоретические вопросы билета и выполнить задания для проверки уровня обученности УМЕТЬ и ВЛАДЕТЬ.
Оценка промежуточного контроля:
- min 20 баллов - Вопросы для проверки уровня обученности ЗНАТЬ (в случае, если при ответах на заданные вопросы студент правильно формулирует основные понятия).
- 20-25 баллов - Задания для проверки уровня обученности УМЕТЬ и ВЛАДЕТЬ (в случае, если студент правильно выполняет поставленную перед ним задачу).
- 25-30 баллов - Задания для проверки уровня обученности ЗНАТЬ, УМЕТЬ и ВЛАДЕТЬ (в случае, если при ответе на устные вопросы студент демонстрирует всесторонние, глубокие знания теоретического материала и полностью выполняет поставленные перед ним задачи).

В процессе выполнения заданий по освоению дисциплины "Практическая фонетика" студентам необходимо учитывать следующие РЕКОМЕНДАЦИИ:
при выполнении упражнений по выработке навыков нормативного произношения звуков:
- внимательно ознакомиться с заданием;
- заниматься фонетическими упражнениями ежедневно;
- выполнять упражнения по выработке правильного произношения вслух, пользуясь зеркалом;
- учиться правильной артикуляции, пользуясь описанием звука;
- обязательно выполнять дыхательные упражнения;
- обязательно записывать свои упражнения на аудионоситель;
- прослушивать и анализировать свои аудиозаписи;
- при выработке навыков аудирования стараться несколько раз прослушать текст и понять его без зрительной опоры;
- концентрировать особое внимание проблемных звуках и работать над ними, добиваясь нормативного произношения;
при работе с текстом:
- внимательно прочитать текст с целью снятия всех лексических и грамматических трудностей;
- проанализировать предложенный текст с целью выявления фонетических трудностей;
- несколько раз прослушать текст и повторить за диктором;
- прочитать текст вслух и сделать аудиозапись своего чтения;
- прослушать свою аудиозапись и проанализировать ее с целью выявления произносительных ошибок;
- подготовить образцовое чтение;
- при выполнении задания делать краткие записи о возникших трудностях для их устранения на занятиях с преподавателем;
при подготовке диалога:
- работать с речевым партнером;
- продумать стратегию диалога;
- записать ключевые слова для правильного построения реплик;
- использовать речевые средства, соответствующие коммуникативной ситуации;
при подготовке презентации проекта и других заданий творческого характера придерживаться следующего алгоритма:
- сбор материала по предложенной теме;
- разработка плана;
- анализ материала;
- оформление задания;
для заучивания наизусть:
- подбирать стихи,тексты песен,литературные мини-тексты объемом не более 3/4 страницы;

- повторять и декламировать текст перед зеркалом, слушателями, публикой;
- упражняться в выразительном чтении, используя жесты, форсируя голос;
- читать текст вслух стоя;
при подготовке к самодиктанту:
- прочитать текст целиком;
- проанализировать употребление знаков препинания;
- обратить особое внимание на орфографию слов, составляющих трудности;
- записать текст на аудионоситель;
- записать текст, прослушивая его с паузами;
- проверить правильность написания текста, пользуясь оригиналом.
при работе по составлению учебной карты:
-составить кластер: в центре листа записать ключевое понятие, от него расположить в разные стороны лучи-стрелки, которые соединяют это понятие с другими, от которых в свою очередь лучи расходятся далее и далее.

Советы по планированию и организации времени, необходимого для изучения дисциплины.
Рекомендуется следующим образом организовать время, необходимое для изучения дисциплины:
- изучение конспекта лекции в тот же день, после лекции – 10-15 минут.
- изучение конспекта лекции за день перед следующей лекцией – 10-15 минут.
- изучение теоретического материала по учебнику и конспекту – 1 час в неделю.
- подготовка к практическому занятию – 2 часа.
Всего в неделю – 3 часа 30 минут.

Для самостоятельной работы студентов по дисциплине "Практическая фонетика" использовать:
- учебники, учебно-методические пособия, справочники, словари;
- рабочие тетради,
- методические указания к выполнению заданий,
- методические указания для самостоятельной работы,
- методические рекомендации,
- аудиоматериалы,
- компьютерную технику.

Советы по подготовке к рубежному и промежуточному контролям.
Дополнительно к изучению конспектов лекции необходимо пользоваться учебником. Кроме «заучивания» материала, очень важно добиться состояния понимания изучаемых тем дисциплины. С этой целью рекомендуется после изучения очередного параграфа выполнить несколько упражнений на данную тему. Кроме того, очень полезно мысленно задать себе следующие вопросы (и попробовать ответить на них): о чем этот параграф?, какие новые понятия введены, каков их смысл?, что даст это на практике?

При подготовке к промежуточному контролю нужно изучить теорию: определения всех понятий и подходы к оцениванию до состояния понимания материала и самостоятельно выполнить несколько типовых заданий из каждой темы.

Приложение 1

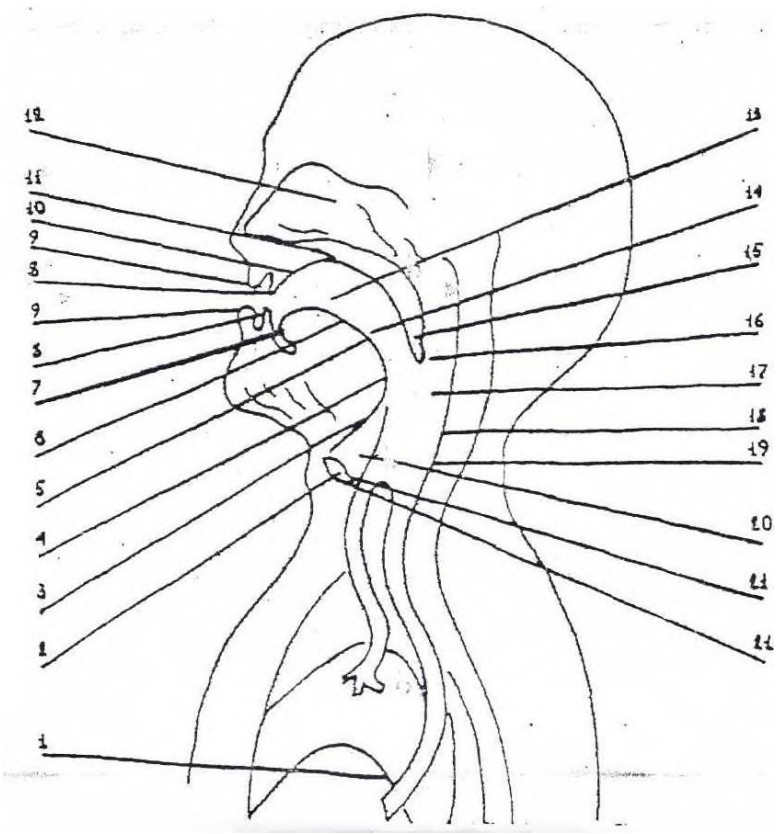
Технологическая карта дисциплины

Название модулей дисциплины согласно РПД	Контроль	Форма контроля	зачетный минимум	зачетный максимум	график контроля
Модуль 1					
Модуль 1. Речевой аппарат. Артикуляционная база немецкого языка в сравнении с русским.	Текущий контроль	Контроль работы со схемой речевого аппарата, знания терминов. Контроль активности, посещаемости.	3	5	3
	Рубежный контроль	Контрольная работа 1. Строение речевого аппарата.	5	9	
Модуль 2					
Модуль 2. Гласные	Текущий контроль	Контроль выполнения домашних устных и письменных упражнений, аудиозаписей, презентация учебной карты по теме "Классификация гласных".	3	5	7
	Рубежный контроль	Контрольная работа 2: Транскрипция гласных звуков; диктант; контроль произносительных навыков в рифмовках, скороговорках, пословицах; контроль техники чтения.	5	9	
Модуль 3					
Модуль 3. Согласные	Текущий контроль	Контроль посещаемости, активности, СРС по выполнению упражнений по выработке навыков произношения, чтения, письма, контроль предъявленных аудиозаписей, презентация учебной карты по теме "Классификация согласных".	3	5	15
	Рубежный контроль	Контрольная работа 3: контроль навыков произношения в рифмовках, скороговорках, контроль техники чтения, транскрипционный диктант; диктант.	5	9	
Модуль 4					
Модуль 4. Словесное ударение	Текущий контроль	Контроль упражнений по транскрибированию и чтению транскрипций, посещаемости, активности, презентация учебной карты по теме "Словесное ударение".	3	5	16
	Рубежный	Контрольная работа 4: Диктант с	5	9	

	контроль	аудионосителя, транскрибирование текста.			
Модуль 5					
Модуль 5. Интонация	Текущий контроль	Контроль навыков диалогической и монологической речи, чтения текстов различного характера, активности, посещаемости, презентация учебной карты по теме "Интонация".	3	5	17
	Рубежный контроль	Контрольная работа 5: исполнение роли в сценке.	5	9	
ВСЕГО за семестр			40	70	
Промежуточный контроль (Экзамен)			20	30	
Семестровый рейтинг по дисциплине			60	100	

Приложение 2

Контрольная работа 1.
Строение речевого аппарата.
Ergänzen Sie



1-
2-
3-
4-
5-
6-
7-
8-
9-
10-
11-
12-
13-
14-
15-
16-
17-
18-
19-
20-
21-

Приложение 3

Der Herbst steht auf der Leiter

Der Herbst steht auf der Leiter
und malt die Blätter an.
Ein lustiger Waldarbeiter,
ein froher Malersmann.
Er kleckst und pinselt eifrig
auf jedes Blattgewächs.
Und kommt ein frecher Zeisig -
schwupp, kriegt der auch 'nen Klecks.
Die Tanne spricht zum Herbste:
«Das ist ja fürchterlich!
Die andern Bäume färbste,
was färbste nicht mal mich?»
Die Blätter flattern munter
und finden sich so schön.
Sie werden immer bunter.
Am Ende fallen sie runter...

Peter Hacks